2024/2585

1.10.2024

RÅDETS BESLUT (EU) 2024/2585

av den 24 september 2024

om den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i den specialiserade kommitté för samordning av de sociala trygghetssystemen som inrättats genom handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, om ändring av vissa bilagor till protokollet om samordning av de sociala trygghetssystemen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 48 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan ([1]) (*handels- och samarbetsavtalet*) ingicks av unionen genom rådets beslut (EU) 2021/689 ([2]) och trädde i kraft den 1 maj 2021, efter att ha tillämpats provisoriskt sedan den 1 januari 2021.

(2) Enligt artikel 778.1 i handels- och samarbetsavtalet ska protokollen, bilagorna, tilläggen och fotnoterna till avtalet utgöra en integrerad del av avtalet. Enligt artikel 783.3 i handels- och samarbetsavtalet ska parterna från och med den dag då avtalet tillämpas provisoriskt tolka hänvisningar till den dag då avtalet träder i kraft som den dag från och med vilken avtalet tillämpas provisoriskt.

(3) Genom artikel 8.4 c i handels- och samarbetsavtalet ges den specialiserade kommittén för samordning av de sociala trygghetssystemen som inrättas genom artikel 8.1 p i det avtalet (*den specialiserade kommittén*) befogenhet att anta beslut, inbegripet ändringar, och rekommendationer i alla frågor för vilka det avtalet föreskriver det. Enligt artikel SSC.68 i protokollet om samordning av de sociala trygghetssystemen till handels- och samarbetsavtalet (*protokollet*) kan den specialiserade kommittén ändra bilagorna och tilläggen till protokollet. Beslut som antas av den specialiserade kommittén är bindande för parterna i enlighet med artikel 10.1 i handels- och samarbetsavtalet.

(4) Bilagorna SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 och SSC-6 till protokollet bör, i den mån de återspeglar den nationella lagstiftningen i medlemsstaterna och i Förenade kungariket, ändras för att ta hänsyn till de senaste ändringarna av nationell lagstiftning och för att återspegla vissa val som gjorts av medlemsstaterna eller Förenade kungariket vid genomförandet av det protokollet.

(5) Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i specialiserade kommittén vad gäller dessa ändringar av bilagorna SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 och SSC-6 till protokollet bör fastställas, eftersom det planerade beslutet kommer att vara bindande för unionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den specialiserade kommitté för samordning av de sociala trygghetssystemen som inrättas genom artikel 8.1 p i handels- och samarbetsavtalet anges i det utkast till beslut av den specialiserade kommittén som åtföljer det här beslutet.

([1]) EUT L 149, 30.4.2021, s. 10.

([2]) Rådets beslut (EU) 2021/689 av den 29 april 2021om ingående, på unionens vägnar, av handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, och av avtalet mellan Europeiska unionen och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om säkerhetsförfaranden för utbyte och skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter (EUT L 149, 30.4.2021, s. 2).

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 24 september 2024.

På rådets vägnar
BÓKA J.
Ordförande

UTKAST TILL

BESLUT NR …/2024 AV DEN SPECIALISERADE KOMMITTÉ FÖR SAMORDNING AV DE SOCIALA TRYGGHETSSYSTEMEN SOM INRÄTTATS GENOM ARTIKEL 8.1 P I AVTALET OM HANDEL OCH SAMARBETE MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH EUROPEISKA ATOMENERGIGEMENSKAPEN, Å ENA SIDAN, OCH FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND, Å ANDRA SIDAN,

av den …

om ändring av vissa bilagor till protokollet om samordning av de sociala trygghetssystemen

DEN SPECIALISERADE KOMMITTÉN FÖR SAMORDNING AV DE SOCIALA TRYGGHETSSYSTEMEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om handel och samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan ([1]) (*handels- och samarbetsavtalet*), särskilt artikel SSC.68 i dess protokoll om samordning av de sociala trygghetssystemen, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel SSC.68 i protokollet om samordning av de sociala trygghetssystemen (*protokollet*) till handels- och samarbetsavtalet får den specialiserade kommittén för samordning av de sociala trygghetssystemen (*den specialiserade kommittén*) göra ändringar i bilagorna och tilläggen till protokollet.

(2) Bilagorna SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 och SSC-6 till protokollet, i den mån de återspeglar den nationella lagstiftningen i medlemsstaterna och Förenade kungariket, bör uppdateras för att ta hänsyn till ändringar i nationell lagstiftning och för att återspegla vissa val som medlemsstaterna eller Förenade kungariket gjort vid genomförandet av protokollet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga SSC-1 till protokollet ska ändras på följande sätt:

1. Del 1 ska ändras på följande sätt:

a) I avsnitt ”i) FÖRENADE KUNGARIKET” ska följande led läggas till:

”j) Stöd till barn med funktionsnedsättning, rörlighetskomponent (The Disability Assistance for Children and Young People (Scotland) Regulations 2021 (SSI 2021/174)).

k) Stöd till vuxna med funktionsnedsättning, rörlighetskomponent (The Disability Assistance for Working Age People (Scotland) Regulations 2022 (SSI 2022/54)).”

b) Avsnitt ”ii) MEDLEMSSTATER” ska ändras på följande sätt:

i) I underavsnittet med rubriken ”TYSKLAND” ska led b ersättas med följande:

”b) Medborgarbonus, grundförmån för arbetssökande i enlighet med bok II i sociallagen (Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts der Grundsicherung für Arbeitssuchende (Bürgergeld) nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch (SGB II)).”

ii) Underavsnittet med rubriken ”PORTUGAL” ska ändras på följande sätt:

— Led b ska ersättas med följande:

”b) Icke avgiftsfinansierad änkepension (lagstiftningsdekret nr 52/81 av den 11 november 1981 och lagstiftningsdekret nr 92/82 av den 30 november 1982).”

— Följande led ska läggas till:

”d) Den grundläggande komponenten och komplementet till den sociala förmånen för inkludering (lagdekret nr 126-A/2017 av den 6 oktober 2017 i dess ändrade lydelse).”

([1]) EUT L 149, 30.4.2021, s. 10.

2. Del 2 ska ändras på följande sätt:

a) I avsnitt ”i) FÖRENADE KUNGARIKET” ska följande led läggas till:

”h) Ersättning till omsorgsgivare (The Carer’s Assistance (Carer Support Payment) (Scotland) Regulations 2023 (SSI 2023/302)).

i) Stöd till barn med funktionsnedsättning, omsorgskomponent (The Disability Assistance for Children and Young People (Scotland) Regulations 2021 (SSI 2021/174)).

j) Ersättning till vuxna med funktionsnedsättning, stöd i det dagliga livet (The Disability Assistance for Working Age People (Scotland) Regulations 2022 (SSI 2022/54)).”

b) Avsnitt ”ii) MEDLEMSSTATER” ska ändras på följande sätt:

i) I underavsnittet med rubriken ”BELGIEN” ska leden aa–ii numreras om och bli leden za–zi.

ii) Underavsnittet med rubriken ”KROATIEN” ska ändras på följande sätt:

— Led a ska ersättas med följande:

”a) Lagen om social trygghet (Zakon o socijalnoj skrbi):

— Garanterad minimiförmån (zajamčena minimalna naknada).

— Bostadsbidrag (naknada za troškove stanovanja).

— Stöd till utsatta energikonsumenter (naknada za ugroženog kupca energenata).

— Engångsutbetalning för stödtjänster (jednokratna naknada).

— Bidrag för personliga behov (naknada za osobne potrebe).

— Bidrag för heltidsstudier (naknada za redovito studiranje).

— Ersättning för kostnader för internatskola (plaćanje troškova smještaja u učeničkom domu).

— Ersättning för funktionsnedsättning (osobna invalidnina).

— Bidrag för assistans och vård (doplatak za pomoć i njegu).

— Status som anhörigvårdare (förälder) eller vårdgivare (naknada za status roditelja njegovatelja ili njegovatelja).”

— Följande led ska införas:

”aa) Lagen om inkluderingsbidrag (Zakon o inkluzivnom dodatku):

— Inkluderingsbidrag för personer med funktionsnedsättning (inkluzivni dodatak).

ab) Arbetsmarknadslagen (Zakon o tržištu rada):

— Ekonomiskt stöd till arbetslösa personer med funktionsnedsättning (novčana pomoć za nezaposlene osobe s invaliditetom).”

— Led b ska ersättas med följande:

”b) Lagen om familjehem (Zakon o udomiteljstvu):

— Bidrag för placering i familjehem (opskrbnina).

— Bidrag till familjehem (naknada za rad udomitelja).”

iii) Underavsnittet med rubriken ”DANMARK” ska ändras på följande sätt:

— Följande led ska införas:

”-a) Konsoliderad barnlag (Barnets lov):

— Ersättning av nödvändiga extra kostnader för vård i hemmet av ett barn eller en ungdom under 18 år med en betydande permanent fysisk eller psykisk funktionsnedsättning eller som lever med en allvarlig, kronisk eller långvarig sjukdom (Dækning af nødvendige merudgifter ved forsørgelse i hjemmet af et barn eller en ung under 18 år med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse).

— Personligt och praktiskt stöd och ledsagare för barn med en betydande och permanent fysisk eller psykisk funktionsnedsättning (Personlig og praktisk hjælp og ledsagelse til børn med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne).

— Ersättning för förlorad inkomst till personer som i hemmet vårdar ett barn eller en person under 18 år med en betydande och permanent fysisk eller psykisk funktionsnedsättning eller som lever med en allvarlig, kronisk eller långvarig sjukdom (Dækning af tabt arbejdsfortjeneste til personer, der i hjemmet forsørger et barn eller en ung under 18 år med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse).”

— Leden a, b och c ska ersättas med följande:

”a) Konsoliderad lag om sociala tjänster (Lov om social service):

— Personlig assistans, vård och omsorg till personer med en fysisk eller psykisk funktionsnedsättning eller särskilda sociala problem (Personlig hjælp, omsorg og pleje til personer med nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller særlige sociale problemer).

— Ledsagare för vuxna med en betydande och permanent fysisk eller psykisk funktionsnedsättning och stöd- och kontaktperson för bl.a. personer med särskilda sociala problem (Ledsagelse til voksne med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne og støtte- og kontaktperson til bl.a. personer med særlige sociale problemer).

— Ersättning av nödvändiga extra kostnader för daglig verksamhet för vuxna med en permanent fysisk eller psykisk funktionsnedsättning (Dækning af nødvendige merudgifter ved den daglige livsførelse til voksne med varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne).

— Hjälpmedel, bidrag för inredning av bostäder för personer med en permanent fysisk eller psykisk funktionsnedsättning (Hjælpemidler, støtte til køb af forbrugsgoder og hjælp til indretning af bolig for personer med varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne).

— Anställning av en person med anknytning till arbetsmarknaden som önskar vårda närstående med en betydande och permanent fysisk eller psykisk funktionsnedsättning eller en allvarlig, kronisk, långvarig eller obotlig sjukdom i hemmet (Ansættelse af en person med tilknytning til arbejdsmarkedet, der ønsker at passe nærtstående med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig, herunder uhelbredelig, lidelse i hjemmet).

— Bidrag till kostnader för sjukvårdsartiklar och liknande (Hjælp til sygeplejeartikler og lign.).

— Ersättning för vård av nära anhörig som vill dö i sitt eget hem (Plejevederlag til personer, som passer en nærtstående, der ønsker at dø i eget hjem).

b) Konsoliderad lag om individuella bostadsbidrag (Lov om individuel boligstøtte):

— Bidrag för utgifter för bostad i privata bostadsföreningar som är ämnade för personer med svår fysisk funktionsnedsättning (Støtte til udgifter til bolig i private andelsboligforeninger, der er egnet for stærkt bevægelseshæmmede).

c) Konsoliderad lag om allmännyttans bostäder (Lov om almene boliger):

— Tillgång för personer med funktionsnedsättning till olika typer av bostäder som omfattas av lagen (Adgang for handicappede til boligtyper omfattet af loven).”

iv) Underavsnittet med rubriken ”NEDERLÄNDERNA” ska ersättas med följande:

”NEDERLÄNDERNA

2015 års lag om socialbidrag (Wet maatschappelijke ondersteuning, WMO) av den 9 juli 2014 och Jeugdwet 2015 av den 18 februari 2014.”

v) Underavsnittet med rubriken ”PORTUGAL” ska ersättas med följande:

”PORTUGAL

Socialförsäkring och garanti av tillräckliga resurser:

a) Omvårdnadstillägg: Lagdekret nr 265/99 av den 14 juli 1999, i dess ändrade lydelse (complemento por dependência).

b) Omvårdnadstillägg enligt det särskilda skyddssystemet i händelse av funktionsnedsättning: Lag nr 90/2009 av den 31 augusti 2009 i dess ändrade lydelse (regime especial de proteção na invalidez).

Socialförsäkringssystemet och den allmänna sjukvården:

c) Nationellt nätverk för integrerad kontinuerlig vård: Lagdekret nr 101/06 av den 6 juni 2006 i dess ändrade lydelse (rede nacional de cuidados continuados integrados).

d) Integrerad kontinuerlig vård inom psykvården: Lagdekret nr 8/2010 av den 28 januari 2010 om skapandet av enheter och grupper för integrerad kontinuerlig vård inom psykvården (unidades e equipas de cuidados continuados integrados de saúde mental).

e) Pediatrisk vård (nationellt nätverk för integrerad kontinuerlig vård): Dekret nr 343/2015 av den 12 oktober 2015 om normer för pediatrisk öppen- och slutenvård inom ramen för nationella nätverk för integrerad kontinuerlig vård i dess ändrade lydelse (condições de instalação e funcionamento das unidades de internamento de cuidados integrados e de ambulatório pediátricas da Rede Nacional de Cuidados Continuados Integrados).

f) Anhörigvårdare (bidrag): Lag nr 100/2019 av den 6 september 2019 om anhörigvårdares status, ändrad genom lag nr 20/2024 av den 8 februari 2024 och lagstiftningsdekret nr 1/2022 av den 10 januari 2022 (Estatuto do cuidador informal).”

Artikel 2

Bilaga SSC-3 till protokollet ska ändras på följande sätt:

1. ”SLOVAKIEN” ska införas efter ”RUMÄNIEN”.

2. ”FÖRENADE KUNGARIKET” ska införas efter ”SVERIGE”.

Artikel 3

Bilaga SSC-4 till protokollet ska ändras på följande sätt:

1. I del 1 ska avsnittet med rubriken ”LITAUEN” ersättas med följande:

”LITAUEN

Alla ansökningar om socialförsäkringspensioner för efterlevande beräknade på basbeloppet för efterlevandepension (Lagen om socialförsäkringspensioner).”

2. I del 2 ska avsnittet med rubriken ”PORTUGAL” ersättas med följande:

”PORTUGAL

Tilläggspensioner som beviljats enligt lagdekret nr 26/2008 av den 22 februari 2008, ändrat genom lagdekret nr 9/2023 av den 1 februari 2023 (offentligt kapitaliseringssystem).”

Artikel 4

I del II i bilaga SSC-5 till protokollet ska avsnittet med rubriken ”LITAUEN” ersättas med följande:

”LITAUEN

a) Pension vid arbetsoförmåga som betalas ut enligt lagen om statliga socialförsäkringspensioner.

b) Socialförsäkringspensioner för efterlevande beräknade på grundval av den avlidna personens pension vid arbetsoförmåga enligt lagen om statliga socialförsäkringspensioner.”

Artikel 5

Bilaga SSC-6 till protokollet ska ändras på följande sätt:

1. I avsnittet med rubriken ”TYSKLAND” ska följande punkt läggas till:

”9. I de fall som avses i artikel SSC.39 ska, vid fastställandet av invaliditetsförmånens belopp enligt tysk lagstiftning, bestämmelserna i kapitel 5 i protokollet gälla i tillämpliga delar.”

2. Följande avsnitt ska införas efter avsnittet med rubriken ”IRLAND”:

”LUXEMBURG

I de fall som avses i artikel SSC.39 ska, vid fastställandet av invaliditetsförmånens belopp enligt luxemburgsk lagstiftning, bestämmelserna i kapitel 5 i protokollet gälla i tillämpliga delar.”

3. Avsnittet med rubriken ”MALTA” ska ersättas med följande:

”MALTA

1. Särskilda bestämmelser för offentligt anställda

a) Endast med avseende på tillämpningen av artiklarna SSC.43 och SSC.55 i detta protokoll ska personer anställda i enlighet med lagen om Maltas väpnade styrkor (kapitel 220 i Maltas lagstiftning), polislagen (kapitel 164 i Maltas lagstiftning), fängelselagen (kapitel 260 i Maltas lagstiftning) och civilskyddslagen (kapitel 411 i Maltas lagstiftning) behandlas som offentligt anställda.

b) Pensioner som betalas i enlighet med de ovan nämnda lagarna och i enlighet med pensionsförordningen (kapitel 93 i Maltas lagstiftning) ska, endast med avseende på tillämpningen av artikel SSC.1 cc i detta protokoll, betraktas som särskilda system för offentligt anställda.

2. I de fall som avses i artikel SSC.39 ska, vid fastställandet av invaliditetsförmånens belopp enligt Socialförsäkringslagen (kapitel 318 i Maltas lagstiftning), bestämmelserna i kapitel 5 i protokollet gälla i tillämpliga delar.”

4. Följande avsnitt ska införas efter avsnittet med rubriken ”NEDERLÄNDERNA”:

”SLOVENIEN

I de fall som avses i artikel SSC.39 ska, vid fastställandet av invaliditetsförmånens belopp enligt slovensk lagstiftning, bestämmelserna i kapitel 5 i protokollet gälla i tillämpliga delar.”

5. I avsnittet med rubriken ”SPANIEN” ska följande punkt läggas till:

”5. I de fall som avses i artikel SSC.39 ska, vid fastställandet av invaliditetsförmånens belopp enligt den allmänna socialförsäkringslagen (kungligt lagdekret 8/2015), och den konsoliderade texten i lagen om statliga pensioner (Ley de Clases Pasivas) (kungligt lagdekret 670/1987), bestämmelserna i kapitel 5 i protokollet gälla i tillämpliga delar.”

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs.

Utfärdat i … den …

På den specialiserade kommittén för samordning av de sociala trygghetssystemens vägnar

Medordförandena